
1. Betegnelse for stoffet og virksomheden

1.1. Produktidentifikator

Neuburger Kieselerde, overfladebehandlet / Ingen andre synonymer

REACH registreringsnummer

Ifølge Annex V.7. og art. 3, nr. 5 (polymerdefinition) undtaget fra REACH registreringspligt.

Produkternes handelsnavne

AKTISIL AM, EM, MAM, MAM-R, MM, PF 216, PF 777, Q, VE, VM 56

1.2. Stoffets relevante, identificerede anvendelser

AKTISIL anvendes som funktionelt fyldstof i elastomerer, kunststoffer, farver og lakker, klæbestoffer, politurer og plejemidler samt i byggeindustrien og den kemiske industri.

1.3. Oplysninger om den leverandør, der stiller sikkerhedsdatabladet til disposition

HOFFMANN MINERAL GmbH

Münchener Straße 75, D-86633 Neuburg (Donau)

Tlf.: +49 (0) 84 31 53-0; fax: +49 (0) 84 31 53-3 30

www.hoffmann-mineral.com, info@hoffmann-mineral.com

1.4. Nødopkaldsnummer

Tlf.: +49 (0) 84 31 53-0 -> Ikke bemandet uden for arbejdstiden

2. Mulige risici

2.1. Særlige risici for mennesker og miljø

Andelen af kryptokrystallinsk kiselsyre afgive finstøv, som kan have en fibrogen virkning i lungerne hvis det indåndes. Indånding af høje A-støvkonzentrationer over længere tid kan forårsage silikose. Arbejdspladsrelaterede eksponeringer for A-støv fra kryptokrystallinsk kiselsyre bør måles og overvåges.

2.2. Stoffets klassifikation

Dette produkt er i overensstemmelse med forordning (EF)1272/2008 klassificeret som STOT wdh. 1

2.3. Mærkningselementer

Farepiktogram:



Signal ord

FARE

Fareangivelser:

H 372, Forårsager lungeskader ved længerevarende eller gentagen inhalation.

Sikkerhedsanvisninger:

P 260, Støvet må ikke indåndes.

P 285, Brug åndedrætsværn ved utilstrækkelig ventilation.

2.4. Andre risici

Produktet er en uorganisk substans af naturlig oprindelse og er ifølge Annex XIII / REACH ikke underlagt kriterierne for PBT- eller vPvB-stoffer.

3. Sammensætning/oplysninger om bestanddele

3.1. Kemisk karakteristik (enkeltstoffer)

Beskrivelse: AKTISILER er produkter, som er fremstillet på basis af Neuburger Kieselerde og overfladebehandlet med forskellige bindemidler. Neuburger Kieselerde er en i naturen opstået blanding af amorf og kryptokrystallinsk kiselsyre og lamellær kaolinit.

Som enestående mineralogisk enhed er Neuburger Kieselerde tildelt det specifikke CAS-nr. 1020665-14-8 som 'Siliceous Earth'. EINECS-nummeret er 310-127-6.

3.2. Indholdsstoffer

CAS-nr.	Betegnelse iflg. EF-direktiv	Klassificering iflg. GHS/CLP
7631-86-9	Kryptokrystallinsk kiselsyre (A-støv)	STOT wdh.1; H372
7631-86-9	Amorf kiselsyre	Ingen
1318-74-7	Kaolinit	Ingen

Bindemidler

Forskellige organfunktionelle silaner og/eller paraffiner: Den nøjagtige kemiske sammensætning og koncentration af bindemidler er firma-knowhow og dermed fortrolige oplysninger.

4. Førstehjælp

4.1. Beskrivelse af førstehjælpsforanstaltninger

Efter øjenkontakt:

Skyl omhyggeligt med vand, og søg læge, hvis irritationen ikke aftager.

Efter indånding

Sørg for frisk luft. Ved symptomer skal der søges læge.

Efter slugning

Ingen særlige forholdsregler.

4.2. Vigtigste akutte og med forsinkelse optrædende symptomer og virkninger

Ingen kendte virkninger af denne art.

4.3. Anvisninger vedr. øjeblikkelig lægehjælp eller specialbehandling

Der kræves ingen særlige foranstaltninger.

5. Brandbekæmpelse

5.1. Opløsningsmidler

Ingen særlige opløsningsmidler er påkrævet..

5.2. Særlige risici fra stoffet

Produktet selv kan ikke brænde; afgiver ingen farlige nedbrydningsprodukter.

5.3. Anvisninger vedr. brandbekæmpelse

Der kræves ingen særlige foranstaltninger.

6. Forholdsregler ved utilsigtet udslip

6.1. Personrelaterede forsigtighedsforanstaltninger, beskyttelsesudstyr og metoder, der skal anvendes nødstilfælde

Undgå støvdannelse. Ved stærk støvdannelse skal der bæres åndedrætsværn.

6.2. Miljøbeskyttelsesforanstaltninger

Der kræves ingen særlige foranstaltninger. Se også afsnit 12.

6.3. Metoder og materiale vedr. tilbageholdelse og rengøring

Undgå tørfejning. Til opsamling anvendes industristøvsuger (mindst støvklasse M), eller der fugtes med vand og fejes sammen.

Anbringes i lukkede beholdere til bortskaffelse.

6.4. Henvielse til andre afsnit

Se også afsnit 8 og 13.

7. Håndtering og opbevaring

7.1. Beskyttelsesforanstaltninger til sikker håndtering

Undgå støvdannelse.. På steder, hvor der dannes støv, skal der sørges for passende udsugning.

Ved utilstrækkelig udsugning skal der bæres åndedrætsværn; se afsnit 8.

Sække og big bags skal håndteres med forsigtighed for at undgå, at de rives itu eller brister.

Tilsmudset beklædning tages af og vaskes.

7.2. Betingelser for sikker opbevaring under hensyntagen til uforlideligheder

Hold beholderne fast tillukket.

Sørg for støvbeskyttelse under silopåfyldning.

7.3. Yderligere oplysninger vedr. lagerforhold

Tør opbevaring..

7.4. Brand- og eksplosionsbeskyttelse

Der kræves ingen særlige brandbeskyttelsesforanstaltninger.

7.5. Lagerklasse

13 (VCI) – Ikke-brændbare, faste materialer

8. Begrænsning og overvågning af eksponering/personligt beskyttelsesudstyr

8.1. Supplerende anvisninger vedr. udformning af tekniske anlæg

Der skal sørges for god ventilering og udsugning ved bearbejdningsmaskinerne og på steder, hvor der er risiko for støvudvikling.

8.2. Bestanddele med arbejdspladsrelaterede grænseværdier, som skal overvåges

Når man overholder en koncentration på $\leq 0,10 \text{ mg/m}^3$ (skifteholdsgennemsnit), målt i den respirable støvandel (A-støv) for andelen af den kryptokrystallinske kiselsyreandel, kan silikotiske sygdomme hos medarbejderne med til vished grænsende sandsynlighed udelukkes.

Aktiviteter i støvholdig atmosfære skal overvåges. Støvprøvetagning i overensstemmelse med EN 481 og TRGS 402 / A-støvkonzentration i den kryptokrystallinske andel i overensstemmelse med BIA 8522 (FTIR)

Yderligere anvisninger findes på www.hoffmann-mineral.com

8.3. Personligt beskyttelsesudstyr

Generelle sikkerhedsforanstaltninger	Vask hænder før pauserne og ved arbejdets ophør. Undgå at indånde støv. Undlad at spise og drikke under arbejdet. Fjern tilsmudsede klæder, og vask dem, før de anvendes igen.
Åndedrætsværn	Bær en passende finstøvmaske (FFP 2), hvis støvudviklingen overstiger en koncentration på 0,15 mg/m ³ (A-støv).
Håndbeskyttelse	Ikke relevant
Øjenbeskyttelse	Beskyttelsesbriller med sideafskærmning
Kropsbeskyttelse	Ikke relevant
Hygiejneforanstaltninger	Adskillelse af gang- og arbejdsbeklædning.

8.4. Begrænsning og overvågning af eksponering af miljøet

Der kræves ingen særlige foranstaltninger.

9. Fysiske og kemiske egenskaber

9.1. Oplysninger vedr. grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber

Udseende

Form	Fast stof, pulver
Farve	Hvidt/beige
Lugt	Ingen
Lugttærskelværdi	Ikke relevant

pH-værdi

Metode: 400g/l vand ved 20 °C

5–8

Smeltepunkt

> 1600 °C

Tæthed ved 20 °C

Metode: DIN ISO 787 Del 10

2,6 g/cm³

Kornform

Korpuskulær/lamellær

Vandopløselighed ved 20 °C

Metode: DIN ISO 787 Del 8

Meget lav

Opløselighed i flussyre

Ja

9.2. Yderligere oplysninger

Som detaljerede mineralogiske undersøgelser (*Göske, Gutachten Nr. 7042729*) viser, er kiselsyreindholdet i Neuburger Kieselerde et mineralogisk enestående fænomen, som i denne form hidtil endnu ikke er fundet andre steder i verden.

Yderligere anvisninger findes på www.hoffmann-mineral.com

10. Stabilitet og reaktivitet

10.1. Reaktivitet

Inert, ikke reaktiv

10.2. Kemisk stabilitet

Kemisk stabilt

10.3. Mulighed for farlige reaktioner

Ingen farlige reaktioner

10.4. Forhold, der skal undgås

Ikke relevant

10.5. Uforligelige materialer

Ingen særlige uforligeligheder

10.6. Farlige nedbrydningsprodukter

Spor af svovldioxid (gælder kun produkterne AKTISIL MM og AKTISIL PF 216).

11. Toksikologiske oplysninger

11.1. Akut toksicitet, oral, dermal, inhalativ

Ud fra de tilgængelige data er klassifikationskriterierne ikke anvendelige.

11.2. Hudætsende/-irriterende virkning

Ud fra de tilgængelige data er klassifikationskriterierne ikke anvendelige.

11.3. Svær øjenskade/-irritation

Ud fra de tilgængelige data er klassifikationskriterierne ikke anvendelige.

11.4. Sensibilisering af luftveje/hud

Ud fra de tilgængelige data er klassifikationskriterierne ikke anvendelige.

11.5. Aspirationsfare

Ud fra de tilgængelige data er klassifikationskriterierne ikke anvendelige.

11.6. Reproduktionstoksicitet

Ud fra de tilgængelige data er klassifikationskriterierne ikke anvendelige.

11.7. Kimcellemutagenitet

Ud fra de tilgængelige data er klassifikationskriterierne ikke anvendelige.

11.8. Karcinogenitet

Ud fra de tilgængelige data er klassifikationskriterierne ikke anvendelige.

11.9. Særlig målorgantoksicitet ved engangseksponering

Ud fra de tilgængelige data er klassifikationskriterierne ikke anvendelige.

11.10. Særlig målorgantoksicitet ved gentagen eksponering

Da andelen af kryptokrystallinske kiselsyre kan danne respirabelt A-støv, er dette produkt klassificeret som STOT Wdh. 1 iflg. Forordning (EF)1272/2008.

Indånding af høje A-støvkonzentrationer over længere tid kan forårsage silikose.

In vivo/in vitro -undersøgelser, erfaringer med mennesker

Som faseanalytiske undersøgelser af Neuburger Kieselerde har påvist, indeholder det andele af kryptokrystallinsk kiselsyre. I det omfang, disse andele foreligger som støv, kan en fibrogen virkning ikke udelukkes; dvs. at indånding af høje støvkoncentrationer over længere tid kan forårsage silikose. Der tilrådes derfor en passende overvågning og overholdelse af støvexponeringen.

Dette kvartslignende risikopotentiale samt den siden 1997 af IARC udløste diskussion og nyklassificering af kvarts har også ved Neuburger Kieselerde (hvis kiselsyreindhold til dato har været karakteriseret som kvarts) medført dyberegående undersøgelser mht. stoffets toksiske virkning. Adskillige "in-vitro"-undersøgelser med krydsvalidering til "in-vivo"-eksperimenter udført af IBE (Bruch et al., 2001 – 2007) gennem de seneste år viste i vurderingen af vektormodellen en tydeligt forskelligartet toksikologisk profil af Neuburger Kieselerde – og desuden en betydeligt lavere toksicitet – sammenlignet med andre kvartsholdige produkter.

På dette sted vil vi blot henvise til en begrænsende kommentar i IARC Monographs fra 1997, som på interessant vis modificerer klassificeringen af kvarts som kræftfremkaldende (gruppe I) hos mennesker.

„I sin helhedsvurdering bemærkede IARC-arbejdsgruppen, at en kræftfremkaldende virkning ikke lod sig konstatere i alle undersøgte industrielle situationer. En kræftfremkaldende virkning kan være afhængig af krystallinsk kiselsyres iboende egenskaber eller af eksterne faktorer, som påvirker den biologiske aktivitet eller fordelingen af kiselsyrepolymorferne.“

Denne særegenhed kunne bekræftes i forbindelse med en hos Hoffmann Mineral udført gruppeundersøgelse (KAFKA Studie 2011, Institut für Prävention und Arbeitsmedizin). Den omfatter 675 medarbejdere, som i en periode fra 1923 til 2007 var/er beskæftiget hos Hoffmann Mineral.

De arbejdshygiejniske resultater fra mere end 80 års erfaring med omgang med Neuburger Kieselerde kan sammenfattes som følger:

Vedr. lungekræft:

Skønt et stort antal medarbejdere har været udsat for en meget høj, kumulativ koncentration (op til 90 mg/m³ x år) af kryptokrystallinsk kiselsyre, kunne der ikke identificeres nogen statistisk signifikant lungekræftisiko.

Vedr. silikose:

Medarbejdere, der arbejdede under jorden respektive gennem længere tid udsattes for eksponeringer, som var > 0,15 mg/m³ respirabelt finstøv (kryptokrystallinsk kiselsyre), havde en forhøjet risiko for at blive ramt af silikose.

Yderligere oplysninger om AKTISIL EM Indeholder små mængder af en funktionel epoxygruppe. For epoxyforbindelser er i in vitro-forsøg konstateret mutagene egenskaber. Da der ikke foreligger in vivo-resultater vedrørende den gentoksiske virkning, kan virkningen på mennesker p.t. ikke vurderes.

Produktet kan indeholde og afgive spor af metanol.

12. Miljørelaterede oplysninger

12.1. Toksicitet

Ikke relevant

De stoffer, som er anført under punkt 3. "Sammensætning/oplysninger om bestanddele" tilhører mineralogisk klassen af silikater/oxider og er hyppigt forekommende i jordskorpen.

Miljøskadevirkninger er ikke kendt og heller ikke forventelige.

12.2. Persistens og nedbrydelighed

Ikke relevant

12.3. Bioakkumulationspotentiale

Ikke relevant (Der findes organismer, som akkumulerer kiselsyre til opbygning af skelet.)

12.4. Mobilitet i jorden

Minimal

12.5. Resultater af PBT- og vPvB-vurdering

Ikke relevant

12.6. Andre skadevirkninger

Der er ingen andre kendte skadevirkninger.

13. Bortskaffelse

13.1. Fremgangsmåde ved affaldshåndtering

Ifølge forordningerne 2000/532/EF og 2001/118/EF er dette materiale ikke klassificeret om farligt affald.

Bortskaffelse af rester eller ikke forbrugt produkt: Kan deponeres under iagttagelse af de lokale myndigheders forskrifter. Genanvendelse (recycling) er foretrukket for bortskaffelse. Materialet bør opbevares i lukkede beholdere for at undgå støvudvikling.

Affaldskodenummer	For dette produkt kan der ikke fastsættes et affaldskodenummer i overensstemmelse med den europæiske affaldsfortegnelse, da det skal baseres på forbrugernes anvendelsesformål. Affaldskodenummeret skal aftales med den regionale renovationsvirksomhed.
Affaldsnavn	Kiselsyreaffald
Dokumentationspligt (J/N)	N
Tømte emballager	
Anbefaling	Giv tomme beholdere til den lokale genbrugs-, genvindings- eller affaldsbortskaffelsesselskab.
Bemærk	Der kan udvikles støv, når tomme papirsække og big bags foldes sammen. Træf derfor passende arbejderbeskyttelsesforanstaltninger!

14. Transport

14.1. UN-nummer

Ikke relevant

14.2. Korrekt UN-forsendelsesbetegnelse

Ikke relevant

14.3. Transportfareklasser

ADR: Ikke klassificeret; IMDG: Ikke klassificeret; ICAO/IATA: Ikke klassificeret; RID: Ikke klassificeret

14.4. Pakkegruppe

Ikke relevant

14.5. Miljørisici

Ikke relevant

14.6. Særlige forsigtighedsforanstaltning for brugeren

Ingen særlige forsigtighedsforanstaltninger

14.7. Bulktransport ifølge bilag II til MARPOL-konvention 73/78 og IBC-kode

Ikke relevant

15. Lovbestemmelser

15.1. Stofsikkerhedsvurdering

Ifølge Annex V.7. undtaget fra REACH-registreringspligten.

16. Andre oplysninger

Fremmede materialer

Hvis der anvendes fremmede materialer i forbindelse med eller i stedet for produkter fra HOFFMANN MINERAL, som hverken produceres eller leveres af HOFFMANN MINERAL, er det kundens eget ansvar at skaffe oplysninger om alle tekniske data og andre egenskaber ved dette eller andre materialer samt alle relevante informationer derom fra den pågældende leverandør eller producent. Der kan ikke alene af anvendelse af produkter fra HOFFMANN MINERAL afledes noget ansvar for HOFFMANN MINERAL.

Ansvar

De anførte informationer er baseret på HOFFMANN MINERALS bedste vidende og samvittighed og svarer til de angivne data. Der kan dog ikke ydes nogen form for garanti med hensyn til nøjagtighed, pålidelighed eller fuldstændighed. Det er brugerens eget ansvar at undersøge, om de anførte informationer er relevante og fuldstændige i relation til hans særlige anvendelse.

Træning

Medarbejderne bør informeres om tilstedeværelsen af kryptokrystallinsk kiselsyre, således at sikker omgang med produktet i overensstemmelse med "god håndteringspraksis" er garanteret.

Respirabel krystallinsk kiselsyre – Social dialog

Den 25. april 2006 blev der underskrevet en tværindustrielt aftale om arbejdstageres sundhedsbeskyttelse gennem god håndtering og anvendelse af krystallinsk kiselsyre og produkter, som indeholder krystallinsk kiselsyre. Denne autonome aftale, som modtog økonomisk støtte fra Europakommissionen, er baseret på en håndbog i gennemprøvede metoder. Aftalens bestemmelser trådte i kraft pr. 25. oktober 2006. Aftalen blev offentliggjort i den Europæiske Unions Tidende (2006/C 279/02). Aftalens tekst, dens bilag samt håndbogen i gennemprøvede metoder kan ses på <http://www.nepsi.eu> og indeholder nyttige oplysninger og vejledninger vedrørende håndtering af produkter, som indeholder respirabel krystallinsk kiselsyre. Litteraturhenvisninger fås hos EUROSIL (sammenslutningen af kiselproducenter inden for EU).

**Sikkerhedsdatablad ifølge forordningerne
(EF) 1907/2006, (EF) 1272/2008 og (EF) 453/2010**

AKTISIL

Version 1.00.01

Omarbejdet den 07.03.2012, trykt den 07.03.2012

Side 1 af 9



Unternehmensgruppe Hoffmann



**HOFFMANN
MINERAL**

HOFFMANN MINERAL GmbH
D-86633 Neuburg a. d. Donau
☎ +49 84 31 53-0
www.hoffmann-mineral.com
info@hoffmann-mineral.com

DE **GEFAHR**
Kieselerde
CAS-Nr. 1020865-14-8
Schädigt die Lunge bei
längerer oder wiederholter
Inhalation.
Staub nicht einatmen.
Bei unzureichender
Belüftung Atemschutz
tragen.

DK **FARE**
Kieseld Jord
CAS-nr. 1020865-14-8
Skadligt for lungene
ved længerevarende eller gentagne
inhalation.
Støv må ikke indåndes.
Ved utilstrækkelig udluftning
anvendes åndedrætsværn.

FI **VAARA**
Kvartsi
CAS-nro 1020865-14-8
Vaingoitaa keuhkoja pikatekkaavati
tai toistuvasti hengittelyksi.
Älä hengitä pölyä.
Käytä hengityksen suojausta, jos
tarvitaan on riskinäköä.

HU **VESZÉLY**
Kovalegő
CAS-szám: 1020865-14-8
Hosszabb vagy ismételt belégzés
esetén károsítja a tüdőt.
A por belégzése tilos.
Nem megfelelő szellőzés esetén
védekezésnek kell lennie.

KR 위험
실리카
CAS No. 1020865-14-8
장기간 노출되거나 반복적으로 흡입하
면 폐에 손상을 줍니다.
분말 먼지를 흡입하지 마십시오.
불충분한 환기 환경에는 마스크를 착용
하십시오.

NL **GEVAAR**
Kieselduur
CAS-nr. 1020865-14-8
Veroorzaakt longbeschadiging bij
langdurig of herhaaldelijke inhalatie.
Stof niet inademen.
Bij onvoldoende ventilatie een
geschikte adembescherming dragen.

RO **PERICOL**
Pământ albastru
nr. CAS 1020865-14-8
Provoca leziuni ale plămărilor în caz
de inhalare prelungită sau repetată.
Nu inspira praful.
În cazul în care ventilația este
insuficientă, purtați echipament de
protecție respiratorie.

SK **NEBEZPEČENÍ**
Kremenná zemina
č. CAS 1020865-14-8
Pri dlhšej alebo opakovanej inhalácii
poškodzuje pľúca.
Nevdychujte prach.
V prípade nedostatočného vetrania,
používajte ochranu dýchacích ciest.

BG **ОПАСНО**
Кварцова пръст
CAS-№ 1020865-14-8
При непрекъснато или често
вдишване посредством
предължителна или повторна се
инхалация.
Не вдъхвайте праха.
В случай на лоша вентилация
носите респираторни предпазни
средства.

EE **OHT**
Ränimiseid
CAS nr 1020865-14-8
Kahjustab kopu pikajätkel või
korduvatel inhaleerimistel.
Tolmu mitte sisse hingata.
Ebasobiva ventilatsioon korral kanda
hingamisteede kaitselahendist.

FR **DANGER**
Silice
n° CAS 1020865-14-8
Risque avéré d'effets graves pour les
poumons à la suite d'inhalations répétées
ou d'une inhalation prolongée.
Ne pas respirer les poussières.
Lorsque la ventilation du local est
insuffisante, porter un équipement de
protection respiratoire.

IR خطر
سیلیسیم
CAS: 1020865-14-8 /
بر صورت استعمال طولانی یا مکرر موجب آسیب
بریه خواهد شد.
از تنفس غبار آن پرهیز کنید.
بر صورت عدم وجود تهویه کافی از ماسک
استفاده کنید.

LT **APDRAUDĖJUMS**
Tilgaminis
CAS-Nr. 1020865-14-8
Įgėsenį lėmą jai kvėpuojant ar dažnai
įkvėpiant gėlį pakeliant pūlius.
Neįkvėpti dulkių.
Esant nepakankamam vėdinimui,
naudoti kvėpavimo būgį apsaugos
priemonės.

MD **AVARSEL**
Kieseldord
CAS-Nr. 1020865-14-8
Stăder lungene vid gjennit
innding over lengre tid.
Pust ikke inn støvet.
Bul nummeret på boksen ved
utilstrekkelig lufting.

RU **ОПАСНО**
Кремнезём, рег.
№ CAS 1020865-14-8
Вреден для легких при
длительном или неоднократном
вдыхании.
Вдыхание пыли не допускается.
При недостаточной вентиляции
использовать средства защиты
органов дыхания.

TH ระวัง
ซิลิกา
CAS No. 1020865-14-8
การสูดดมหรือการหายใจซ้ำๆกัน
เป็นเวลานานจะก่อให้เกิดอันตราย
ต่อปอด
ห้ามสูดดมฝุ่น
ห้ามสูดดมฝุ่นซ้ำๆกัน
หากการระบายอากาศไม่เพียงพอ
ให้สวมหน้ากาก

CN 危险
硅尘
CAS No. 1020865-14-8
长时间吸入或反复吸入可损伤肺部。
请勿吸入粉尘。
通风不足时请佩戴呼吸防护用品。

EG خطر
السيليكا، رقم التسجيل التجاري
1020865-14-8 / CAS
تفسر الرئتين في حالة الاستنشاق الطويل أو المتكرر.
لا تتنفس الغبار.
شعب الرئتين التنفس في حالة عدم وجود تهوية كافية.

GB **DANGER**
Siliceous Earth
CAS # 1020865-14-8
Causes damage to lung through
prolonged or repeated inhalation.
Do not breathe dust.
In case of inadequate ventilation wear
respiratory protection.

IT **PERICOLO**
Silice
No. CAS 1020865-14-8
Provoca danni ai polmoni in caso di
inhalazione prolungata o ripetuta.
Non respirare la polvere.
In caso di ventilazione insufficiente
utilizzare un apparecchio respiratorio.

LV **PAVOJUS**
Silice smilšs
CAS-Nr. 1020865-14-8
Izraisa plaušu bojājumus, ja ilgstoši
vai atkārtoti ieelpojas.
Neieelpojiet putekļus.
Neatbilstošas ventilācijas gadījumā
izmantojiet glābēkoku.

PL **NEBEZPECZENSTWO**
Krzemionka
nr CAS 1020865-14-8
Powoduje uszkodzenie płuc poprzez
długotrwałe lub powtarzane
wdychanie.
Nie wdychaj pyłu.
W przypadku niedostatecznej
wentylacji stosować indywidualne
środki ochrony dróg oddechowych.

SE **FARA**
Kieseldord
CAS-nr 1020865-14-8
Skadar lungorna vid upprepat eller
långre tids inandning.
Andas inte in damm.
Använd andningskydd vid otillräcklig
ventilation.

TR **TEHLIKE**
Silice Toprak
CAS-Nr. 1020865-14-8
Uzun süreli veya tekrarlı olarak
inhalasyon (pıne çekme) durumunda
akciğerlerde hasara neden olur.
Tozu lenetmiş olmeyiniz.
Yetersiz havalandırma ortamını
konuyucu maske kullanmalısınız.

CZ **NEBEZPEČÍ**
Křemenná zemina
č. CAS 1020865-14-8
Při delší nebo opakované inhalaci
poškodzuje plicí.
Nevdechujte prach.
V případě nedostatečného vetření
používejte vybavení pro ochranu
dýchacích cest.

ES **PELIGRO**
Tierra silicea
n° CAS 1020865-14-8
Provoca daños en los pulmones tras
inhalación prolongada o repetida.
No respirar el polvo.
En caso de ventilación insuficiente,
llevar equipo de protección
respiratoria.

GR **ΚΙΝΔΥΝΟΣ**
Διοξείδιο του πυριτίου
CAS-Αριθ. 1020865-14-8
Προκαλεί βλάβες στους πνεύμονες
όσπου από παρατεταμένη ή
επανάληπτη εισπνοή.
Μην αναπνέετε σκόνη.
Σε περίπτωση ανεπαρκούς αερισμού,
να φορέσει μέσο προστασίας
πνεύμονας της αναπνοής.

JP 危険
シリカ
CAS No. 1020865-14-8
長期または繰り返し吸入すること、
肺を害します。
粉塵を吸入しないでください。
換気状態が悪い場合は、保護マ
スクを着用してください。

MY **BAHAYA**
Silika
no. CAS 1020865-14-8
Merosakan paru-paru jika diisaput
utak lamboh berpanjangan atau
berulangan.
Jangan mengedut debu.
Gunakan perlindungan bermuka jika
pangaliran udara tidak cukup.

PT **PERIGO**
Terra silicea
n° CAS 1020865-14-8
Provoca danos nos pulmões após
inhalção prolongada ou repetida.
Não inalar pó.
Em caso de ventilação inadequada,
usar protecção respiratória.

SJ **NEBEZPEČENSTVO**
Křemienka
čL CAS 1020865-14-8
Pri dlhšiem alebo opakovaným sa
vdňovaným škodi pľúcám.
Ne vdňovajte prach.
Ob nezadostnom vetraní použijte
oprenu za zaščito dých.

VN Rủi ro
Đá trẩm thạch (Diatomit)
CAS-Nr. 1020865-14-8
Gây thối hại cho phổi nếu hít vào
lâu hoặc nhiều lần.
Bụi xin đừng hít vào.
Sử dụng bộ phận bảo vệ hơi thở khi
không khí không thoáng đđy đủ.